

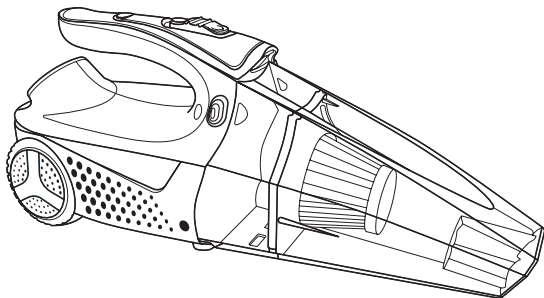
**Prašome atidžiai perskaityti šią
naudojimosi instrukciją prieš
naudojimą!**

Naudojimosi instrukcija



Rankinis dulkių siurblys su oro kompresoriumi

KS VCP30





Dėkojame, kad pasirinkote **Könner & Söhnen®** gaminį. Šioje instrukcijoje pateikiamas trumpas saugos, paruošimo ir naudojimo aprašymas. Daugiau informacijos rasite oficialaus importuotojo interneto svetainės palaikymo skiltyje: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Taip pat galite apsilankyti palaikymo skiltyje ir atsisiųsti instrukciją nuskenavę QR kodą arba oficialaus **Könner & Söhnen®** importuotojo svetainėje **www.konner-sohnen.lt**



Prašome atidžiai perskaityti šią naudojimosi instrukciją prieš naudojimą!

Könner & Söhnen® gaminių gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus, kurie gali nebūti atspindėti šioje instrukcijoje, būtent:

- Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminio dizainą, komplektaciją ir konstrukciją.
- Šioje instrukcijoje pateikti vaizdai ir brėžiniai yra tik informacinio pobūdžio ir gali skirtis nuo faktinių gaminio komponentų bei užrašų.

Kontaktinę informaciją, kuria galite naudotis iškilus problemoms, rasite šios instrukcijos pabaigoje. Visa šioje instrukcijoje pateikta informacija, kiek mums žinoma ir kiek galime pagrįstai teigti, yra teisinga jos publikavimo dieną. Aktualų serviso centrų sąrašą rasite oficialaus importuotojo interneto svetainėje **www.konner-sohnen.lt**



DĖMESIO – PAVOJUS!



Šiuo ženklu pažymėtų rekomendacijų nesilaikymas gali sukelti rimtų operatoriaus ar trečiųjų asmenų sužalojimų.



SVARBU!



Naudinga informacija naudojant įrenginį.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

1



ĮSPĖJIMAS!



Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už sugadintų gaminių remontą ir nuostolių atlyginimą, atsiradusį dėl neautorizuoto išardymo.

1. Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui. Neskirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui.
2. Nenaudokite su pažeistu maitinimo laidu ar adapteriu. Jei prietaisas sugenda, nukrenta, yra pažeistas arba patenka į vandenį, perduokite jį autorizotam techninės priežiūros centrui.
3. Nenaudokite be įdėto filtro. Prieš naudojimą išvalykite filtrą.
4. Nenaudokite degių ar lengvai užsiliepsnojančių skysčių, tokių kaip benzinas, siurbimui ir nenaudokite vietose, kur jų gali būti.
5. Nemėginkite siurbti aštrių objektų, kurie gali pažeisti dulkių siurbį ar filtrą.
6. Nesiurbkite degančių ar rūkstančių objektų, tokių kaip cigaretės, degtukai ar karšti pelenai.
7. Prietaiso negalima laikyti aplinkoje, kur temperatūra viršija 60 °C.
8. Niekada neatlikite veiksmų, galinčių sukelti mechaninį prietaiso pažeidimą.
9. Neišardykite ir nemodifikuokite gaminio be leidimo.

FUNKCIJOS

2

4 funkcijos – dulkių siurbimas, pripūtimas, apšvietimas ir padangų slėgio matavimas.

1. Pripūtimo ir dulkių siurbimo funkcijos turi atskirus variklius, todėl kiekviena funkcija veikia efektyviau.
2. Dulkių siurblio siurbimo galia siekia 3000 Pa, taip pat užtikrinamas didelės galios pripūtimas.
3. Dulkių siurblys gali būti naudojamas tiek sausų, tiek drėgnų paviršių valymui, kad greitai ir lengvai pašalintumėte nešvarumus automobilio viduje. Griežtai draudžiama naudoti lietuje. Ypač svarbu neleisti vandeniui patekti į korpusą, kad būtų išvengta jo pažeidimo.
4. Tikslus padangų slėgio matuoklis padeda pašalinti saugos riziką.
5. Išorinė LED lemputė leidžia patogiai valyti naktį.

PAGRINDINĖ APŽVALGA

3

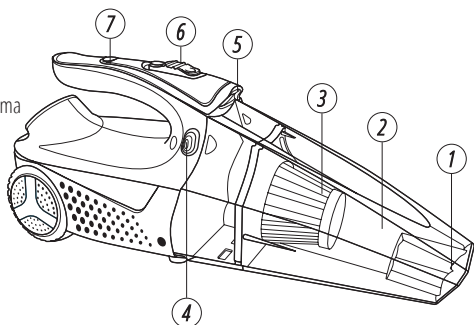


SVARBU!



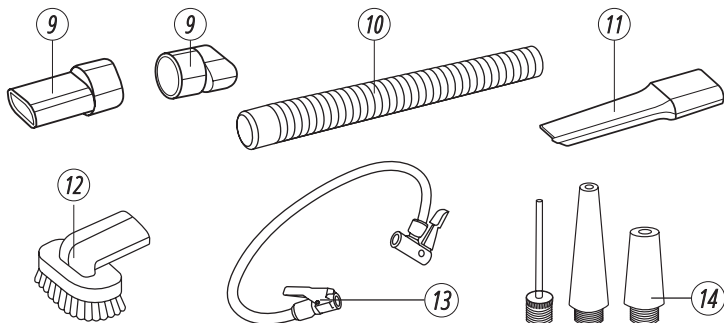
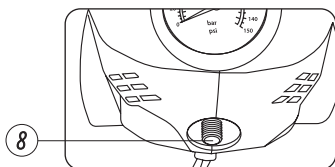
Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo ir be jokių įsipareigojimų atlikti konstrukcijos, komponentų komplektacijos ir techninių savybių pakeitimus ir (arba) patobulinimus. Šioje instrukcijoje pateikti paveikslėliai yra scheminiai ir gali neatitikti originalaus gaminio parametrų.

1. Įsiurbimo anga
2. Skaidrus dulkių konteineris
3. HEPA (aukšto efektyvumo kietųjų dalelių oro filtras) filtravimo sistema
4. Dulkių konteinerio atlaisvinimo mygtukas
5. LED lemputė
6. Pagrindinis maitinimo jungiklis
7. LED lemputės jungiklis
8. Ventilacijos anga



PAKUOTĖJE YRA:

9. Adapteriai (2 vnt.)
10. Gofruota žarna
11. Siauras antgalis
12. Šepetėlio antgalis
13. Oro kompresoriaus žarna
14. Oro adapterių antgaliai (3 vnt.)



Modelis	KS VCP30
Oro srautas	18 l/min
Maks. slėgis	150 psi
Nominali įtampa	DC 12 V
Nominali galia	80 W
Nominali srovė	6.7 A
Vakuumo laipsnis	3000 Pa
Filtravimo metodas	Popierinis HEPA filtras
Dulkių konteinerio tūris	600 ml
Laido ilgis	3.5 m (su cigarečių degiklio kištuku)
Grynieji matmenys (I×P×A)	35.4×11.6×13.5 cm
Grynasis svoris	1.2 kg
Priedai	2× adapteriai, 1× gofruota žarna, 1× siauras antgalis, 1× šepetėlio antgalis, 1× oro kompresoriaus žarna, 1× oro adapterių antgaliai

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

5

ON/OFF JUNGIKLIS

Pastūmus į priekį – dulkių siurbimo funkcija, pastūmus atgal – pripūtimo funkcija, vidurinė padėtis – IŠJUNGT. LED apšvietimas turi atskirą jungiklį.



PASTABA



Ijunkite automobilį, įsitikinkite, kad automobilio akumuliatorius turi pakankamai energijos, taip pat kad po naudojimo gaminys neišeikvos akumuliatoriaus energijos ir automobilis galės užsivesti.

DULKIŲ SIURBIMAS:

Ijunkite automobilį, prijunkite prietaisą prie 12 V DC maitinimo šaltinio ir pastumkite jungiklį į priekį, kad įjungtumėte dulkių siurbimą.

1. Pasirinkite tinkamą siurbimo antgalį dulkių siurbimui.
2. Būkite atsargūs ir neviršykite 1/3 dulkių konteinerio tūrio, kad išvengtumėte užsikimšimo.

PRIPŪTIMAS:

Vieną oro žarnos galą prijunkite prie kompresoriaus išėjimo ir užfiksuokite svirtimi, kad tvirtai laikytusi. Kitą oro žarnos galą prijunkite prie padangos vožtuvo. Pastumkite maitinimo jungiklį atgal, kad pradėtųmėte padangos pripūtimą.



ĮSPĖJIMAS!



ĮSPĖJIMAS! Pripūtimo metu prietaisas įkaista. Nepripūskite ilgiau nei 8 minutes. Leiskite prietaisui atvėsti mažiausiai 5–10 minučių!

LED APŠVIETIMAS:

Paspauskite apšvietimo jungiklio mygtuką – LED lemputė įsijungs. Paspauskite dar kartą – lemputė išsijungs.

PADANGŲ SLĖGIO MATAVIMAS:

Matuojant padangos slėgį, maitinimo jungiklis turi būti išjungtas. Oro žarną įstatykite į padangos vožtuvą, o kitą galą prijunkite prie gaminio pripūtimo jungties. Šiuo metu manometras parodys automobilio padangos slėgį. Atkreipkite dėmesį, kad abu oro jungčių galai turi būti užfiksuoti, kad būtų išvengta oro nuotėkio.

PRIEŽIŪRA

6

1. Reguliariai išvalykite šiukšles iš dulkių konteinerio, kad išvengtumėte dulkių siurblio gedimų.
2. Nevalykite dulkių siurblio paviršiaus benzinu ar riebiosiomis medžiagomis; valykite vandeniu arba neutraliu plovikliu. Valydami gaminį, medvilninę šluostę gerai nuspauskite, kad vanduo nepatektų į dulkių siurblio elektroninius komponentus.
3. Jei sumažėja siurbimo galia arba po ilgesnio naudojimo, reguliariai valykite dulkių konteinerį ir HEPA filtro elementą, kad būtų užtikrinti optimalūs valymo rezultatai.
4. Šio dulkių siurblio elektroninės ir mechaninės dalys yra užsandarintos gamykloje. Bet koks bandymas ardyti dulkių siurblio korpusą gali jį pažeisti.



ĮSPĖJIMAS!



Naudojant neišdžiovintus filtrus galima pažeisti variklį!

HEPA FILTRO PRIEŽIŪRA:

HEPA filtras yra didelio našumo daugkartinio naudojimo filtro elementas, kuriam eksploatacijos ir valymo metu reikalingas atsargus elgesys. Ypatingą dėmesį reikia skirti jo konstrukciniam vientisumui, kad būtų išvengta minkštos gofruotos dalies deformacijos ir pažeidimo. Galite pasirinkti vieną iš žemiau nurodytų valymo būdų, tačiau prieš valymą būtinai išimkite filtrą iš dulkių siurblio.

MECHANINIS SAUSAS VALYMAS:

- Pašalinkite nešvarumus ir dulkes nuo išorės naudodami naują dažymo teptuką;
- Išpūskite vidų suslėgtu oru priešinga siurbimo kryptčiai.

PLAUTI TEKANČIU VANDENIU:

- Atsargiai išplaukite filtro vidų dideliu kiekiu švaraus tekančio vandens, kad nedeformuotumėte minkštos gofruotos dalies, ir prieš pakartotinį naudojimą leiskite filtrui visiškai išdžiūti.

GARANTINIO APTARNAVIMO SĄLYGOS

7

Tarptautinė gamintojo garantija galioja 1 metus ir pradeda skaičiuoti nuo pirkimo datos. Jei pagal vietos teisės aktus garantinis laikotarpis yra ilgesnis nei vieneri metai, prašome kreiptis į vietinį platintoją. Pardavėjas, parduodantis įrenginį, yra atsakingas už garantijos suteikimą. Jei įrenginys sugenda garantiniu laikotarpiu dėl gamybos defektų, jis bus pakeistas tokiu pačiu nauju įrenginiu arba suremontuotas.

Visi dėl gamintojo kaltės atsiradę gedimai garantiniu laikotarpiu šalinami nemokamai. Remontas atliekamas tik pateikus tinkamai užpildytą garantinį taloną, pirkėjo parašą, patvirtinantį garantijos sąlygų priėmimą, ir pirkimo dokumentą (kasos čekį, sąskaitą arba kvitą). Jei šių dokumentų nėra, garantinis remontas neatliekamas. Jei garantiniame talone yra klaidų, nepatvirtintų pardavėjo antspaudu ar parašu, arba įrašai yra neįskaitomi, garantinis remontas nevykdomas, o talonas laikomas negaliojančiu. Įrenginys priimamas remontui švarus ir pilnas, o pakeistos dalys tampa serviso centro nuosavybe.



EB atitikties deklaracija

Nr. 165

Toliau nurodyti gaminiai buvo mūsų išbandyti pagal išvardytus standartus ir pripažinti atitinkančiais Europos Bendrijos Mašinų direktyvą 2006/42/EB bei Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMC) 2014/30/EB.

Gamintojas: DIMAX INTERNATIONAL GmbH

Adresas: Flinger Broich 203, 40235 Dusseldorf, Vokietija

Gaminys: Rankinis dulkių siurblys su oro kompresoriumi „Könner & Söhnen“

Tipas / Modelis: KS VCP30

Šis pareiškimas pagrįstas vienkartinio aukščiau nurodytų gaminių vertinimu. Jis nereiškia visos gamybos vertinimo ir nesuteikia teisės naudoti bandymų laboratorijos logotipo. Gamintojas turi užtikrinti, kad visi serijinės gamybos gaminiai atitiktų šiame protokole aprašytą gaminio pavyzdį. Pareiškėjas turi turėti visą techninę atskaitą kompetentingų institucijų dispozicijoje.

Taikomos EB direktyvos: 2014/30/EB elektromagnetinio suderinamumo direktyva (EMC)
2014/30/EB (ROHS) direktyva ir jos II priedas, iš dalies pakeistas direktyva 2015/863/ES, bei iš dalies pakeistas priedas 2017/2102/ES

Taikomi standartai: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN 61000-3-3: 2013+A1:2019
IEC 62321-4:2013+A1: 2019
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-2:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-8:2017



Išdavimo data: 2023-10-01
Išdavimo vieta: Düsseldorf
Direktorius: Fomin P.

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Dusseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Mes, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, pareiškiamo, kad aukščiau nurodytas gaminys atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas: 2006/42/EB Mašinų direktyvą, priimtą 2006 m. gegužės 17 d., ir Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMS) 2014/30/EB, priimtą 2014 m. vasario 26 d. Aukščiau pateiktas CE ženklas gali būti naudojamas gamintojo atsakomybe, užbaigus EB atitikties deklaraciją ir laikantis visų taikomų EB direktyvų.

KONTAKTAI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der
DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-0830
Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique

DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-0830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Espa a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa a de DIMAX

International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-0830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la Rep blica Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o.o. ul. Południowa 8,
05-0830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua